Asaltahuertas



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

También: Asaltagüeltas

En español: Ladrón, Informal

[*sustantivo*]

1- Ladrón, persona que roba.

2- Persona informal, poco seria, incluso con cierta gracia.

Ver: Bartolo, Castigo, Güelto, Robajón, Tormento

• Manolo nô tiene formaliá nenguna, está jecho un asartahuertas de tres pares de narices.

• Menúo asaltagüertas está jecho ese. Ten mucho cuidaíto de nô juntarte con él.

Campos semánticos: Defectos Insultos Personalidad Personas

Comentarios:

El segundo significado tiene cierto parecido con lo que en Peraleda llamamos "**tormento**" o "**castigo**".

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

De **asaltar,** del latín **saltare** *(bailar o saltar)* y **huerta**, del latín **hortus**. La expresión es muy gráfica ya que alguien que asalta una huerta lo hace para robar, evidentemente. Lo que ocurre es que en una huerta lo que se puede robar es cosa por lo general de muy poco valor. De ahí la segunda acepción de persona poco seria y formal.

Esta palabra, hoy desaparecida, debió estar extendida en el pasado, pues la hemos encontrado en varios puntos diversos de España.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com